

Tessa Hofmann

Der Genozid an den indigenen Christen des Osmanischen Reiches (Armenier, Griechen, Syro-Aramäer/Assyrer/Chaldäer)

Eine ausführliche Dokumentation
mit drei Modulen
von je neun Unterrichtseinheiten

Unter Mitarbeit von Matthias Binder

v. Hase & Koehler

Das Buch wurde verlegt mit freundlicher Unterstützung der
NISIBIN – Stiftung für Aramäische Studien,



des Lepsiushauses Potsdam und der Fördergemeinschaft für eine
Ökumenische Gedenkstätte für Genozidopfer im Osmanischen Reich e. V.

Erste Auflage 2024

© v. Hase & Koehler ist ein Imprint
der Velbrück GmbH, Weilerswist-Metternich 2024
www.haseundkoehler.de

Printed in Germany

ISBN 978-3-7758-1430-0

Das Gemälde auf dem Buchumschlag stellt einen Deportationskonvoi
osmanischer Griechen unter Bewachung dar, Künstler und Titel
unbekannt. Quelle: <https://santeos.blogspot.com/>

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek
Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der
Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten
sind im Internet über <http://dnb.d-nb.de> abrufbar.

Inhalt

| | |
|----------------------------|----|
| Über dieses Buch | 10 |
|----------------------------|----|

TEIL I: DOKUMENTATION

| | |
|--|----|
| I. Begriffsbestimmung. | 15 |
| 1. Vom Attentat zur Völkermordkonvention der Vereinten Nationen. | 17 |
| 2. Raphael Lemkin: Initiator und Hauptautor der UN-Konvention | 20 |
| 3. Erkenntnisse aus der Genozidforschung | 22 |
| 4. Der Name der Verbrechen: Frevel, Massaker, Entwurzelung und Holocaust | 24 |
| II. Geographie ist Schicksal | 28 |
| 1. Hajastan – Armenien | 28 |
| 2. Ostthrakien und Kleinasien (Pontos, Ionien und andere) | 30 |
| 3. Beth Nahrin – Mesopotamien <i>(von Matthias Binder)</i> | 34 |
| III. Das Osmanische Reich: eine Einführung | 45 |
| 1. Christen unter osmanischer Herrschaft. | 45 |
| 2. Glaubensnationen statt Volksgruppen | 46 |
| 3. Rechtlicher Status als »schutzbefohlene Herde« | 47 |
| 4. Reformversuche | 49 |
| 5. Zunehmende Islamisierung Ostanatoliens. | 52 |
| 6. Die Sechs Provinzen (»Vilayet-i Sitte«), der Statistikstreit und die Bevölkerungspolitik | 52 |
| 7. Binnenmigration | 54 |
| 8. Machtzerfall und Territorialverluste | 55 |
| 9. Opposition gegen Sultan Abdülhamit: Osmanismus und Jungtürken | 57 |
| 10. Bevölkerungspolitische Radikalisierung | 58 |
| 11. Nach Kriegsende (1919–1922) | 62 |

| | |
|---|-----|
| IV. Verlauf und Bestandteile | |
| des osmanischen Genozids | 64 |
| 1. Die Anfänge: Von den Balkankriegen | |
| bis zum Weltkrieg | 64 |
| a. Handels- und Wirtschaftsboykotte | 64 |
| b. Erste Massaker und Vertreibungen: | |
| Die Provinzen Edirne/Adrianoupolis | |
| und Aydın/Smyrna | 65 |
| c. Organisation und Durchführung | |
| der Vernichtung: Die Sonderorganisation | 71 |
| 2. Im Weltkrieg und danach | 73 |
| a. Zwangsarbeit vor und | |
| während des Weltkrieges | 73 |
| b. Elitizid – Die Vernichtung | |
| der geistigen und geistlichen Führung | 76 |
| 3. Zwangsarbeit (1921–1923) | 86 |
| 4. Massaker (1909–1920) | 89 |
| a. Im Südkaukasus 1918 und 1920 | 98 |
| b. Schwieriges Gedenken: Tat- und Gedenkort | |
| in der Türkei – Schlucht und Höhle »Düden« | |
| (auch: Dudan) | 102 |
| 5. Deportationen während des Weltkriegs | 102 |
| a. Armenier | 102 |
| b. Sayfo / Seyfo: Die Vernichtung | |
| der Syro-Aramäer im Iran und | |
| Osmanischen Reich 1914 bis 1918 | 120 |
| c. Griechen | 136 |
| 6. Unter französischem Mandat: | |
| Kilikien 1919 bis Januar 1922 | 160 |
| a. Das Sykes-Picot-Abkommen (1916) | 160 |
| b. Die Rückführung armenischer Flüchtlinge | |
| und Neusiedler nach Kilikien | 162 |
| c. Die Rückeroberung Kilikiens | |
| durch die Kemalisten | 163 |
| 7. Der Große Brand von Smyrna: September 1922 | 166 |
| 8. Von Smyrna nach Lausanne (1922–1923) | |
| und darüber hinaus | 175 |
| 9. Zwangsislamisierung | 179 |
| 10. Geschlechterdifferenter Genozid: | |
| Das Schicksal christlicher Frauen und Kinder | 181 |
| 11. Kindeswegnahme | 189 |
| V. Die Gesamtzahl der Opfer | 193 |

| | |
|---|-----|
| VI. Deutschland, Armenien und die Türkei | 198 |
| 1. Die deutsche Politik entdeckt die Türkei | 198 |
| 2. Deutsche Schuld und Verantwortung | 200 |
| 3. Dr. Johannes Lepsius – Helfer der Armenier und Dokumentar ihrer Vernichtung (<i>von Roy Knocke</i>) | 209 |
| 4. Verein der Völkermordgegner e.V. (Frankfurt/Main): Verantwortungsübernahme für unsere Geschichte: Aufarbeitung und Anerkennung von Genozid | 218 |
| a. Unsere Arbeit für die Anerkennung | 218 |
| b. Unterschriftenkampagne für die Anerkennung der Völkermorde | 219 |
| c. Verantwortungsübernahme in einem schwierigen politisch-gesellschaftlichen Kontext – die Besonderheit des türkischen Falles der »Aufarbeitung der eigenen Geschichte« | 221 |
| d. Überlegungen zur aktuellen politischen Situation und die Bedeutung der Anerkennung der Völkermorde für das Verhältnis zwischen Opfern und Tätern | 223 |
| e. Petition an den Deutschen Bundestag | 224 |
| 5. AKEBİ e.V. Irkçılığa, Milliyetçiliğe, Ayrımcılığa Karşı Aktivist Eylem Birliği (AktivistInnenvereinigung gegen Rassismus, Nationalismus und Diskriminierung e.V., Berlin): Migrant_innen für Völkerverständigung | 227 |

TEIL 2: LERN- UND LEHRMODULE

| | |
|--|-----|
| I. Modul: Der Genozid an den Armeniern des Osmanischen Reichs | 233 |
| 1. Lern- und Erkenntnisziele | 233 |
| 2. Verlaufsplan (Grobstruktur) | 234 |
| 3. Wer sind die Armenier? Ihr Siedlungsraum, ihre Sprache, Grundzüge ihrer Geschichte | 236 |
| 4. Wer war für die Vernichtung verantwortlich? | 238 |
| 5. Wurden die Täter verurteilt? | 239 |
| 6. Wie erfolgte die Vernichtung? | 243 |
| 7. Wieso wollten die Jungtürken die Armenier vernichten? | 246 |
| 8. Wehrten sich die Armenier nicht? | 248 |
| 9. Was geschah mit den Überlebenden? | 250 |
| 10. Armenien und Armenier: Noch immer bedroht? | 252 |

| | |
|---|-----|
| Medium 1: Berichte von Zeitzeugen und Überlebenden | 257 |
| Medium 2: Aus der UN-Konvention über die Verhütung und Bestrafung des Völkermordes vom 9. Dezember 1948 | 263 |
| Medium 3: Das Römische Statut des Internationalen Strafgerichtshofs (17. Juli 1998): Verbrechen gegen die Menschheit (crimes against humanity) | 265 |
| Medium 4: Genozide erkennen und verhindern: 10 Phasen des Völkermordes | 267 |
| Medium 5: Frühe deutsche Erkenntnis der Vernichtungsabsicht des jungtürkischen Bündnispartners | 271 |
| Medium 6: Thematische Landkarten | 274 |
| | |
| II. Modul: Der Genozid an den Syro-Aramäern (1914–1918) | 279 |
| 1. Lern- und Erkenntnisziele | 279 |
| 2. Verlaufsplan (Grobstruktur) | 280 |
| 3. Wer sind die Syro-Aramäer? Ihr Siedlungsraum, ihre Sprache, Grundzüge ihrer Geschichte. | 282 |
| a. Mesopotamien / Beth Nahrin: Wiege menschlicher Hochkultur | 284 |
| b. Das Ethnonym Syrer bzw. Aramäer: Unterschiedliche Eigenbezeichnungen | 284 |
| c. Die aramäische Sprache | 285 |
| 4. Wieso wollten die Jungtürken die osmanischen Christen vernichten? | 286 |
| 5. Wer war für die Vernichtung verantwortlich? | 286 |
| 6. Wurden die Täter verurteilt? | 287 |
| 7. Wie erfolgte die Vernichtung? | 288 |
| 8. Wehrten sich die Syro-Aramäer nicht? | 290 |
| 9. Was geschah mit den Überlebenden? | 293 |
| 10. Syro-Aramäer heute: Noch immer bedroht? | 294 |
| Medium 7: Thematische Karten | 294 |
| Medium 8: Überlebenden- und Zeitzeugenberichte | 296 |
| | |
| III. Modul: Der Genozid an den griechisch-orthodoxen Christen des Osmanischen Reiches (1912–1922) | 305 |
| 1. Lern- und Erkenntnisziele | 305 |
| 2. Verlaufsplan (Grobstruktur) | 306 |

| | | |
|-----|---|-----|
| 3. | Wer waren die osmanischen Griechen? | 308 |
| | a. Seefahrt, Handel und Migration: Grundzüge ihrer Geschichte | 308 |
| | b. Fremd- und Eigenbezeichnungen | 313 |
| 4. | Wer war für die Vernichtung verantwortlich? | 315 |
| 5. | Wurden die Täter verurteilt? | 316 |
| 6. | Wie erfolgte die Vernichtung? | 316 |
| 7. | Wieso wollten die Jungtürken und Kemalisten die Griechen vernichten? | 319 |
| 8. | Wehrten sich die osmanischen Griechen nicht? | 321 |
| 9. | Was geschah mit den Überlebenden? | 323 |
| 10. | Sind griechisch-orthodoxe Christen in der Türkei noch immer bedroht? | 326 |
| | Medium 9: Thematische Karten | 329 |
| | Medium 10: Überlebenden- und Zeitzeugenberichte | 333 |
| IV. | Zeittafel | 363 |
| V. | Zum Nach- und Weiterlesen | 367 |
| | Internet-Ressourcen zur Lehre und Bildungsarbeit | 367 |
| | Webseiten | 368 |
| | Auswahlbibliographie (monographische Literatur) | 368 |
| | Allgemein | 368 |
| | Armenier | 369 |
| | Syro-Aramäer / Assyrer. | 376 |
| | Griechen | 379 |